

Rancagua, diecisiete de abril de dos mil veinte

VISTOS, OÍDOS, Y CONSIDERANDO.

PRIMERO: Que ha comparecido don Alejandro Esteban Ávila Huerta, abogado, domiciliado en pasaje Central N° 1394, comuna de Rancagua, en representación de don **Sergio Eduardo Vilches Saavedra**, trabajador, domiciliado en pasaje Los Canteros N° 0810, población Los Artesanos, comuna de Rancagua, deduciendo demanda laboral en procedimiento de aplicación general en contra de **Geovita S.A.**, representada por don Carlos Alberto Raddatz Donzalli, ambos domiciliados en calle Cerro El Plomo N° 5630, comuna de Las Condes, y en contra de **Codelco Chile División El Teniente**, representada por don Andrés Music Garrido, ambos domiciliados en calle Millán N° 1020, comuna de Rancagua, señalando que con fecha 31 de agosto de 2014 su representado suscribió un contrato laboral por obra o faena con Geovita S.A., en virtud del cual desempeñó la labor de “operador de maquinaria pesada jumbo”, operaciones que se realizaron en las dependencias de la empresa mandante Codelco Chile División El Teniente bajo el contrato de obra N° 1001461, específicamente en el sector Sub 5.

Hace presente que su representado ha prestado servicios por décadas para la mandante Codelco Chile División El Teniente a través de distintas empresas contratistas, tales como los siguientes:

1990- Operador Jumbo para la empresa contratista, Gordon Teniente Sub nivel mina 6.



1992-1996: Operador Jumbo para la empresa contratista Gardilcic en Teniente nivel mina sub 6.

1997-1998- Operador Jumbo, Pacifico Sur, Empresa contratista Pipa Norte.

1999-2000: Operador Jumbo, Empresa Contratista Geovita Nivel Mina Sub 5 2001. Operador Jumbo Gardilcic área Adit 56.

2002-2004: Operador Jumbo Geovita Area Adit 65-58 2005-2006: Operador Jumbo M. Errázuriz, Acarreo Nuevo Nivel Mina.

2014-2018: Operador Jumbo, para la empresa contratista Geovita, UCL.

Explica que la máquina pesada “jumbo” que su representado manipulaba está destinado a la perforación de material rocoso con la finalidad de introducir explosivos para la fractura del lecho rocoso, pero lamentablemente las medidas adoptadas por las dos demandadas para la protección de sus trabajadores de las partículas de polvo en suspensión eran escasas y deficientes, material que genera un gran impacto en la salud de los trabajadores, y dado la condición de mina subterránea se ayuda en gran parte a la incrementación de los factores de riesgo, y debido a la ausencia de controles médicos periódicos su representado se entera del gran avance de su enfermedad y su grave estado de salud.

Indica que el demandante comenzó a trabajar con la contratista Geovita S.A. el 31 de agosto de 2014 en las instalaciones de Codelco División El Teniente, y para poder calificar sus aptitudes a dicho cargo fue sometido a lo que se denomina exámenes pre ocupacionales y



ocupacionales, los que sirven no sólo para establecer la aptitud del trabajador para determinado puesto de trabajo al que postula, y permite detectar preexistencia de lesiones o enfermedades, que si bien no impiden el desempeño del futuro trabajador no permitirán que adjudique a su nuevo empleador responsabilidad por ellas, por lo que el examen pre ocupacional en su época permitió establecer que la salud de su representado al momento de ser contratado era óptima, es decir sano y que nada haría presagiar que su salud sería afectada por una neumoconiosis de tipo silicosis.

Describe que el demandante ejecutó sus labores en el sector denominado “Sub 5” consistente en la operación de maquinaria pesada “equipos de perforación” (Jumbo), labor que realizó por décadas, siempre en la misma División, lugar que consiste en una mina subterránea, la que requiere de una red extensa y cuidadosamente planificada de infraestructura de galerías, rampas, piques, chimeneas, calles, zanjas, etc., para conseguir acceso a las áreas mineralizadas, todo esto constituye la denominada preparación de mina. Su representado realizaba la perforación del lecho rocoso para la instalación de explosivo, a fin de avanzar en la creación de las galerías, extracción del mineral arrancado, para su posterior fortificación, nuevas perforaciones para barrenaduras para fortificación, para la instalación de mallas, es decir era un minero de avance, y en cada uno de esos procesos se produce una alta contaminación debido al material particulado en suspensión, entre otros contaminantes, y la sobreexposición al polvo que contiene partículas de sílice cristalina puede causar la



formación de tejidos de cicatrización en los pulmones, lo que disminuye la capacidad de éstos para extraer oxígeno del aire que se respira, quedando los trabajadores expuestos al riesgo de desarrollar silicosis dadas las condiciones preexistentes, en ambiente polvoriento, donde existe sílice cristalina libre en las partículas respirables tal como es en el caso que se señala.

Explica que según el tiempo y concentración de la exposición se distinguen tres formas de la enfermedad: a) silicosis crónica que ocurre después de 10 años de exposición y es la forma más común, b) silicosis acelerada que ocurre después de 5 a 10 años de exposición, generalmente a cantidades moderadas de sílice y, c) silicosis aguda que puede desarrollarse entre unas pocas semanas hasta 5 años de exposición a concentraciones elevadas de sílice. El período de latencia antes de la aparición de los síntomas y el grado de progresión del compromiso pulmonar, se correlacionan con la intensidad de la exposición, así las exposiciones elevadas se asocian a enfermedad rápidamente progresiva. Las cifras nacionales actuales de silicosis no se conocen, los empleos con mayor incidencia de esta enfermedad se encuentran en la minería y la construcción, y respecto al cumplimiento de las normas de protección estas se cumplen en forma ineficiente.

Agrega que la silicosis es una enfermedad progresiva, producida por la inhalación y posterior depósito de polvos de cuarzo en la zona distal del árbol respiratorio. El polvo de cuarzo existe en forma natural como cristal de roca (cuarzo), arena, cuarzita, tridimita y otros, su inhalación desencadena una cascada de la respuesta inflamatoria y un



fenómeno de reparación con producción de nódulos silicóticos y posteriormente la confluencia de éstos lleva al desarrollo de masas y fibrosis pulmonar progresiva. Las partículas inhaladas mayores de 10 um se depositan en la vía aérea central, y sólo aquellas de menor tamaño, entre 0,5-5 um, son las que llevan al desarrollo de silicosis pulmonar.

Manifiesta que la existencia de un finiquito no obsta al cobro de indemnizaciones, siendo ineficaz cuando sobrepasa el puro aspecto pecuniario, sino que trastoca un bien jurídico superior como es el derecho a la integridad física y síquica establecido en el artículo 19 N° 1 de la Constitución Política de la República, siendo irrenunciables las acciones provenientes sobre accidentes del trabajo y enfermedades profesionales ley 16.744 al ser de orden público y por ende los derechos que en ella se establecen son irrenunciables. Además el finiquito de su representada estaba frente a un hecho desconocido, por lo que su derecho sólo nace con un acto posterior que es a partir de la Resolución Administrativa N° 127 de fecha 11 de junio de 2019 por la Comisión Médica Preventiva e Invalidez, y conforme al artículo 2452 del Código Civil no vale la transacción sobre derechos ajenos o sobre derechos que no existen, sin perjuicio de que además habría objeto ilícito porque no vale la condonación del dolo futuro de acuerdo al artículo 1465 del mismo texto legal.

Sostiene que a pesar de la información proporcionada y de los planes de erradicación de la silicosis por las demandadas y sus deficientes medios y procedimientos, su actuar negligente a fin de



mitigar la exposición a dicho contaminante dentro de las medidas que se pudiesen haber implementado, señalo a modo de ejemplo: La evaluación de los riesgos laborales en el proceso dirigido a estimar la magnitud de ellos, obteniendo la información necesaria para tomar una decisión apropiada sobre la necesidad de adoptar medidas preventivas y, en tal caso, sobre qué tipo de medidas se deben implementar.

Señala que las demandadas jamás implementaron un programa que permitiera saber los grados de exposición de partículas en suspensión de sílice al que su representado estuvo expuesto, lo que jamás fue monitoreado en forma personal, y el mismo demandante ha señalado que las mediciones de LPP eran medidos debajo de los extractores, en donde había menos polución de partículas contaminantes. Para evitar que lo anterior no ocurra y exponer temerariamente a un trabajador, es necesario realizar mediciones ambientales de las concentraciones de sílice (Fracción Respirable) en el ambiente de trabajo, para lo cual la empresa deberá solicitar asesoría al organismo administrador a la que se encuentra afiliada, y en este caso como administración delegada se cuestiona su labor de prevención, toda vez que debería realizar el muestreo de acuerdo a los procedimientos establecidos en el protocolo de muestreo ambiental elaborado por el ISP y darlos a conocer al trabajador expuesto, los resultados de las mediciones ambientales realizadas en los distintos puestos de trabajo en la empresa se deben comparar con los límites establecidos por la legislación actual, D.S. 594/99 del MINSAL, que en su artículo 66, señala los LPP de los distintos tipos de sílice en los lugares de trabajo. Además, se señala en



este decreto que en ningún momento la jornada de trabajo, se puede exceder cinco veces el límite permisible ponderado.

Precisa que las medidas que las demandadas pudieron haber realizado son las siguientes: Inspección de la máscara de protección respiratoria, supervisión en el uso correcto de la protección respiratoria, programa de muestreo para asegurar la efectividad de la protección respiratoria, capacitar a los trabajadores sobre las consecuencias a la salud por exposición a sílice.

Reitera que es evidente que su representado contrajo la enfermedad de neumoconiosis de tipo silicosis aguda bajo la dependencia de la contratista Geovita S.A., ya que la silicosis aguda es aquella que puede desarrollarse entre unas pocas semanas hasta cinco años de exposición a concentraciones elevadas de sílice.

Invocando lo dispuesto en los artículos 183-A, 183-B y 183-D del Código del Trabajo estima que la empresa mandante es responsable de su enfermedad en calidad de solidaria o subsidiaria, según haya cumplido con los derechos de retención e información.

En cuanto a la empleadora indica que estaba obligada a velar por la protección de la vida y salud de los trabajadores, conforme lo dispuesto en el artículo 184 del Código del Trabajo, norma que hace responsable al empleador en sede contractual cuando por su culpa levísima no ha dado cumplimiento al elemental deber de seguridad que la norma le impone, lo que ha ocurrido en este caso.

En cuanto a los perjuicios demandados primero invoca un lucro cesante, ya que el demandante mantenía una oferta seria de trabajo



por parte de la contratista Aura S.A., la que requirió al trabajador la realización de los exámenes pre ocupacionales, los que se realizaron el 16 de enero de 2019, saliendo sus resultados alterados al encontrarse evidencias de hallazgos radiológicos de agentes neumoiconiόgenos, y el informe advierte sobre la incompatibilidad en el desempeño en el cargo de operador, contraindicándolo respecto de los riesgos a los agentes contaminantes por sílice, razón por la que se demanda la suma de \$24.796.016, monto que se obtiene al multiplicar el sueldo promedio mensual de los últimos seis meses trabajados para Geovita equivalentes a \$1.549.751 por la fecha en que su representada debía presentar servicios para la nueva empresa, esto es febrero 2019 hasta el mes de junio de 2020, esto es 16 sueldos mensuales, y hasta que cumpla 65 años, edad necesaria para poder pensionarse de vejez, lo que corresponde a los años laborales perdidos como resultado de haberse retirado anticipadamente de la actividad minera a consecuencia de la silicosis.

También se reclama un daño moral, el que relaciona con un mal que se causa o en un bien de cuyo disfrute se priva, presentándose en forma de aflicción física o mental, tratándose en estos dos casos como un daño positivo, y en el caso de su representado al ser diagnosticado de enfermedad de neumoconiosis de tipo silicosis, se ha privado de la posibilidad de ejercer su oficio, el cual se ha desempeñado por décadas, causándole, depresión, preocupaciones, incertidumbres, sobre todo miedo a seguir viviendo, porque es consciente de la enfermedad y de cada una de sus etapas. En este caso, se entiende por interés lo útil, por



cualquier causa, aunque no sea pecuniariamente avaluable, como se trata a los derechos extrapatrimoniales, con tal que signifique un bien para, el sujeto, que le satisfaga una necesidad, que le cause una felicidad o le inhiba de un dolor. En este caso el daño físico producido por la falta e inobservancia por parte de la ex empleadora en el cumplimiento de sus obligaciones ha calado muy hondo, debido a que la enfermedad es irreversible y su edad de 64 años acorta su expectativa de vida, viéndose afectada su vida familiar, presentando un estado de angustia, depresión por el mal estado de salud, por lo que solicita por daño moral \$250.000.000.

En definitiva solicita que se declare que la enfermedad profesional de silicosis que su representado ha sufrido, tiene como causa la negligencia de la demandada principal, y por existir un régimen de subcontratación también debe ser condenada en calidad de subsidiaria o solidaria Codelco Chile; que tal negligencia ha generado u su representado un lucro cesante avaluable en \$24.796.016, y una indemnización por daño moral de \$250.000.000, o a la cantidad que el tribunal determine de acuerdo a derecho, más reajustes, intereses, y costas.

SEGUNDO: Que don Mario Vergara Venegas, abogado, en representación convencional de Geovita S.A., ambos domiciliados en calle Cerro El Plomo 5420 oficina 1307, comuna de Las Condes, contesta la demanda planteando en primer lugar la improcedencia de la demanda en los términos planteados, al no haberse demandado a todas las empresas para la que prestó servicios expuestos al riesgo, ya que el



tribunal no podrá establecer con la certeza que se requiere legalmente que el demandante contrajo la enfermedad durante el tiempo que prestó servicios para su representada, debido a que la silicosis requiere de periodos prolongados de exposición continua al agente contaminante, y el demandante se ha desempeñado toda su vida en el rubro, teniendo 64 años de edad, prestando servicios en las labores por las que se le contrató con anterioridad a los periodos indicados en la demanda, siendo posible presumir que ha tenido otros empleadores que no se encuentran demandados, lo que es reconocido en la demanda, y si se considera que el demandante inició su vida laboral en el año 1973, el total de tiempo comprendido entre la fecha de inicio de la primera relación laboral y hasta la fecha del supuesto diagnóstico de la enfermedad profesional, corresponde a 552 meses, pero en la demanda se indica que la enfermedad la contrajo cuando prestaba servicios para su representada por cuatro años de relación laboral, sin explicar por qué ocurrió ello si se trata de una enfermedad que requiere extensos periodos de exposición al agente de riesgo para ser detectada.

Argumenta que es lógico que durante los periodos demandados prestó servicios para otros empleadores estando expuesto al riesgo de sílice, y al no haber demandado a todos los involucrados, no permite al tribunal poder atribuir con certeza una responsabilidad contractual y legal en perjuicio de su representada, quien sería sólo uno de los involucrados en toda la historia laboral del demandante, omisión que ha sido considerada como insalvable por la Corte de Apelaciones de



Santiago en causa rol N^o 1788-2014, pronunciamiento que fue confirmado por la Corte Suprema.

Agrega que el demandante se limita a formular un reproche general contra su representada, sin especificar cuál ha sido el incumplimiento imputado respecto de ella, cuestión esencial para determinar su responsabilidad, y para asegurar un debido proceso, ya que eso es necesario para una adecuada defensa. En concreto no se indica cuáles serían las medidas que la empresa no adoptó, cuáles habrían sido insuficientes, cuál sería el nivel de sílice al que estuvo expuesto y por cuánto tiempo, cuáles son elementos de protección personal no entregados o de mala calidad, limitándose a señalar que las medidas preventivas y los elementos de protección no eran los adecuados.

Niega que el demandante se desempeñara en sus funciones expuesto a niveles de sílice por sobre los máximos legales y reglamentos correspondientes, tampoco es cierto que no se adoptaran medidas de seguridad suficientes, o que no hubieran condiciones sanitarias y ambientales necesarias para proteger la vida y la salud de los trabajadores propios y dependientes de empresas prestadoras de servicios.

Hace presente que en todas las faenas de su representada se tomaron todas las medidas de prevención necesarias para evitar la exposición al polvo sílice, por lo que niega que el demandante haya estado expuesto a dicho polvo. Sobre la entrega de equipos de protección personal (EPP) sostiene que se entregaban periódicamente en



las faenas de la empresa a todos los trabajadores cada vez que era necesario su cambio, ya que la empresa pone a libre disposición de los trabajadores filtros de protección, sin que exista algún tipo de restricciones para su uso y recambio, y tales elementos cuentan con certificaciones que avalan su idoneidad.

Manifiesta que el deber del empleador en materia de seguridad es una obligación de medios, no de resultados, conforme lo dispuesto en el artículo 184 del Código del Trabajo, y la doctrina nacional y comparada ha introducido el concepto o teoría del riesgo creado, la cual se funda en la creación de una situación de peligro que aproxima a la persona a una consecuencia dañosa, creando una suerte de responsabilidad objetiva, a objeto de proteger el derecho a la indemnización de la víctima, en situaciones no contempladas en la teoría clásica subjetiva del daño, pero que ameritan una reparación. Sin embargo, aún las doctrinas más progresistas en este aspecto, exigen algún grado de dolo o culpa en una o más de las conductas humanas que producen este daño dentro del ámbito de riesgo creado, pues de otra forma no habría un ejercicio jurisdiccional, entendido como el derecho a la justicia del caso particular.

El este caso la empresa procuró todos los medios posibles para evitar que los trabajadores propios contraigan la enfermedad silicosis, a través de la adopción de las medidas del caso, tales como adecuadas condiciones de control y mitigación de exposición a agentes contaminantes, mediante sistemas de ventilación idóneos al interior de las faenas y el uso de sus elementos de protección personal,



especialmente mascarillas y protectores respiratorios, elementos de protección esencial y que deben ser utilizados de forma correcta y permanente. El actor reclama la supuesta ineficacia o inexistencia de las medidas de seguridad adoptadas pero no señala ningún antecedente técnico ni específico para sustentar dicha afirmación.

Hace presente que no es razonable ni lógico aseverar que sea atribuible a su representada las enfermedades que señala el actor, cuando por años estuvo expuesto al sílice, cuando trabajó para otras empresas y faenas mineras, no existe certeza de que en sus trabajos realizados para otros empleadores que no han sido emplazados en estos autos haya utilizado los elementos de seguridad necesarios para su protección, por lo que no existe ni siquiera certeza de cuánto tiempo estuvo expuesto –supuestamente- al riesgo y sin los elementos de seguridad necesarios para su protección.

Finalmente controvierte la existencia del daño demandado, por lo que solicita que se rechace la demanda en todas sus partes, con expresa condenación en costas.

TERCERO: Que don Pedro Ávila Castro, abogado, en representación de la Codelco Chile División El Teniente, contestó la demanda negando los hechos expuestos por el demandante, y en cuanto al fondo argumenta la improcedencia del lucro cesante demandado, conforme lo resuelto en sentencia de unificación de jurisprudencia pronunciada por la Corte Suprema en causa Rol 11.675-2011, fallo que exige prueba de la falta de producción del ingreso y de la determinación de la ganancia perdida, y en el caso del demandante el



lucro cesante demandado se sustenta únicamente en una operación aritmética, esto es un mero juicio de probabilidades.

Agrega que no existe disposición alguna que haga responsable a su representada en forma solidaria con los empleadores del demandante con motivo de una enfermedad profesional, como lo señaló la Corte Suprema en sentencia de unificación de jurisprudencia en causa Rol 5620-2012, conforme al cual la empresa principal no es garante del empleador, tratándose de indemnizaciones por accidentes del trabajo, lo que también se puede predicar respecto de las enfermedades profesionales, de modo que aquella no es deudora solidaria de las indemnizaciones a las que puede resultar obligado el contratista, y su representada tampoco es deudora subsidiaria de dichas empresas, porque no está obligada a garantizar como fiadora de obligaciones indemnizatorias de éstas por enfermedades profesionales. En suma División El Teniente no está obligada a caucionar mediante solidaridad ni fianza legal las indemnizaciones que surjan con motivo de la infracción de obligaciones de seguridad de sus empresas contratistas o subcontratistas.

En subsidio de lo anterior opone beneficio de excusión y en el evento de que se establezca que su representada debe responder subsidiariamente por Geovita S.A., opone el mencionado beneficio conforme lo dispuesto en los artículo 183- C y D del Código del Trabajo, ya que ejerció la referida facultad.

En subsidio de lo anterior sostiene que a pesar de que el demandante no ha expresado argumento alguno que permia configurar



la infracción al artículo 183-E del Código del Trabajo, niega el incumplimiento de las obligaciones impuestas por el mencionado artículo, a lo que añade la ausencia de culpa de su representada, no siendo procedente aplicar a Codelco la regla del artículo 1547 del Código Civil porque ningún vínculo contractual ha existido entre ésta y el demandante, y tampoco existe dolo en su conducta, el que ni siquiera ha sido alegado por el demandante.

Finalmente hace presente que el demandante omite todo fundamento fáctico para atribuir responsabilidad de su representada, la que además ha implementado un sistema de gestión de la seguridad y salud en el trabajo para todos los trabajadores de empresas contratistas, que consta en un documento denominado Reglamento Especial para la Implementación del Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo para Empresas Contratistas y Subcontratistas. En cuanto a la segunda exigencia su representada ha observado el cumplimiento el artículo 3 del DS 594, en el sentido de mantener en los lugares de trabajo las condiciones sanitarias y ambientales necesarias para proteger la vida y la salud de los trabajadores, y los daños fueron exclusivamente imputables a sus empleadores, por lo que la atribución causal relacionada por el demandante no permite sostener que exista nexo entre la conducta de su parte y la patología profesional que el actor padecería.

Solicita que se rechace la demanda en todas sus partes, con costas.



CUARTO: Que en la audiencia preparatoria se establecieron los siguientes hechos sustanciales, pertinentes, y controvertidos.

a) Efectividad que el actor padece una enfermedad profesional. Hechos circunstancias.

b) Empleadores del actor durante su vida laboral, lugar donde se desempeñó su servicio. Hechos y circunstancias.

c) Efectividad que las demandas dentro de su ámbito de competencia cumplieron con su deber de seguridad. Hechos y circunstancias.

d) Daños y perjuicios sufrido por el actor. Hechos y circunstancias.

e) Elementos de hecho que hagan procedente una indemnización por daño moral.

f) Elementos de hecho que haga procedente de indemnización por lucro cesante.

g) Efectividad de existir subcontratación laboral. Hechos y circunstancias, cumplimiento del deber de información y retención, en su caso.

QUINTO: Que el demandante incorporó la siguiente prueba en el proceso.

A) Documental.

1. Copia del Contrato de Trabajo con la empresa Geovita, de fecha 31 de Agosto 2014, su anexo de contrato individual de fecha 31 de octubre de 2014 y modificación de contrato de trabajo 01 de julio del 2017.



2. Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad, de fecha 07 de agosto del 2014 a Pedro Klaus Pérez, Administrador de Contrato de la empresa Geovitta S.A. ANEXOS: Hoja de resultados de exámenes preocupacionales de la Asociación Chilena de Seguridad, fecha 08 de agosto 2014, donde señala entre varios que no se evidencia en Radiografía de Tórax OIT, hallazgos de neumoconiosis.

3.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad a Pedro Veliz Contreras, Jefe Administrativo de la empresa Ingeniería y Construcciones Mas Errázuriz S.A., de fecha 21 de junio del 2013.

4.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad al señor Roberto Jorquera, Jefe de Recursos Humanos empresa Züblin, International GmbH Chile Ltda., de fecha 26 de abril 2014.

5.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad a Pedro Veliz Contreras, Jefe Administrativo de la empresa Ingeniería y Construcciones Mas Errázuriz S.A., de fecha 12 de junio del 2012.

6.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad, de fecha de 20 de enero del 2011, a Pedro Klaus Pérez, Administrador de Contrato de la empresa Geovita S.A..

7.- Hoja de resultados de exámenes preocupacionales de la Asociación Chilena de Seguridad, fecha 21 de enero 2011.

8.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad, de fecha de 28 de junio del 2007, a Pedro Klaus Pérez, Administrador de Contrato, de la empresa Geovita S.A.

9.- Hoja de resultados de exámenes preocupacionales de la Asociación Chilena de Seguridad, fecha 17 de julio 2007.



10.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad a Pedro Veliz Contreras, Jefe Administrativo de la empresa Ingeniería y Construcciones Mas Errázuriz S.A., de fecha 15 de diciembre del 2005.

11.- Carta tipo informe de la Mutual de Seguridad a Aura S.A., informe de evaluación preocupacional de fecha 16 de enero del 2019.

12.- Finiquito de don Sergio Vilches Saavedra con la Empresa Geovita S.A. de fecha octubre del 2018.

13.- Carta tipo informe de la Mutual de Seguridad a Geovita S.A, de evaluación ocupacional de don Sergio Vilches Saavedra, de fecha 28 / 09/2015.

14.- Hoja de resultados de exámenes de fecha 16/09/2015.

15.- Carta tipo informe de la Mutual de Seguridad a Geovita S.A, de evaluación ocupacional de don Sergio Vilches Saavedra, de fecha 09 de junio de 2017.

16.- Hoja de resultados de exámenes de fecha 09 de junio de 2017.

17.- Carta tipo informe de la Mutual de Seguridad a Geovita S.A, de evaluación ocupacional de don Sergio Vilches Saavedra, de fecha 14 de junio de 2017.

18.- Hoja de resultados de exámenes de fecha 09 de junio de 2017.

19.- Programa post ocupacional de termino de exposición de evaluación realizada con fecha 11 de octubre de 2018.



20.- Programa Post ocupacional de término de exposición de evaluación realizada con fecha 11 de octubre de 2018, que da recomendación con indicaciones de derivación de segunda lectura.

21.- Resolución de calificación de origen de los accidentes y enfermedades de la ley 16.744.

22.- Resolución N° 3527775, de fecha 14 de marzo de 2019, y sus anexos: Informe de comité calificación de enfermedad profesional, diagnóstico clínico, fibrosis por sílice, hoja de exámenes de test Report, informe médico radiólogo Dra. Bárbara Monje Riesco, hoja de historia clínica. Se deja constancia que esta resolución es la misma a la indicada en el N° 21 precedente.

23.- Carta de fecha 09 de octubre de 2018 de Geovita S.A. a Sergio Vilches Saavedra.

24.- Carta tipo informe de la Asociación Chilena de Seguridad, de fecha 08 de agosto del 2005, a Pedro Klauser Pérez, Administrador de Contrato de la empresa Geovita S.A, que da cuenta de resultados de las evaluaciones laborales en donde señala sin contraindicación médica para desempeñar el cargo de operador jumbo.

25.- Interconsulta Mutual de Seguridad de don Sergio Vilches Saavedra, derivación a especialidad médica Broncopulmonar, de fecha 13 de diciembre de 2018.

26.- Interconsulta Mutual de Seguridad de don Sergio Vilches Saavedra, derivación a especialidad médica Cardiología, fecha 13 de diciembre de 2018.



27.- Informe médico de tomografía computada de tórax, medico radiólogo Dr. Juan Rodrigo Rosenthal Rodríguez, cédula nacional de identidad N° 11.888.891-K, Centro San Lorenzo.

28.- Informe N° 239 de la Comisión Preventiva e Invalidez de la Región de O'Higgins, y anexo de la resolución exenta N° 127, en relación a la evaluación de enfermedad profesional de don Sergio Eduardo Vilches Saavedra, de fecha 11 de junio del 2019.

29.- Oficio Ordinario del Instituto de Salud Pública N° 01874 del 31 de julio de 2019, y Memorandum N° 211 sobre solicitud de la Ley de transparencia, sobre información de datos de mediciones personales y medio ambientales en dependencias de Codelco, sector denominado sub 5, comprendido en los años 2014 al 2018.

30.- Ordinario N° 1817 del 07 de agosto de 2019 del Ministerio de Salud, donde se efectúa solicitud de la Ley de transparencia ley 20.285, sobre información de datos de mediciones personales y medio ambientales en dependencias de Codelco, sector denominado sub 5, comprendido en los años 2010 al 2018.

31.- Liquidación de remuneraciones de la empresa Geovita de don Sergio Vilches Saavedra, correspondientes a los meses de abril, mayo, junio, julio, agosto y septiembre todas del año 2018.

32.- Una fotografía que demuestra condiciones de trabajo en instalaciones del demandante.

33.- Certificado histórico de cotizaciones previsionales del actor de la A.F.P. CUPRUM.

B) Exhibición de Documentos.



El demandante solicitó que las demandadas exhibieran en la audiencia de juicio los siguientes documentos:

1.- Documento de registro de mediciones ambientales y personales comprendidas en los periodos del 2014 al 2018, en locación de trabajo denominado Sub 5.

2.- Documentos que acrediten o certifiquen la entrega de los elementos de protección personal, en especial las máquinas que miden las partículas de Sílice.

3.- Documentos que acredite la obligación de información, (ODI) sobre los riesgos expuestos a (sílice).

4.- Registros DIARIOS, comprendidos en los años 2014 al 2018, de mediciones del agente contaminante (sílice), en relación al cumplimiento de los límites permisibles ponderados.

Se deja constancia que la parte demandada Geovita S.A. exhibe respecto del punto N° 1 dos documentos: Informe de verificación de cumplimiento de fecha 06 de agosto de 2016, y un informe de evaluación de sílice libre y cristalina y/o polvo de fracción respirable de fecha 16 de diciembre de 2015, emanado de Mutual de Seguridad. En cuanto a los documentos señalados en el punto N° 2, la parte demandada Geovita S.A., indica que éstos se encuentran dentro de su prueba documental, consistente en un registro de elementos de protección personal, solicitud de cargo a bodega. En relación al punto N° 3, la parte demandada Geovita S.A. exhibe los mismos documentos que incorporó como prueba de su parte, que son charlas dentro de la obligación de informar, también está la evaluación para cumplir con las



obligaciones, prohibiciones y faltas graves, menores RESSO, las dos ODI que se incorporaron junto con los documentos Finalmente, respecto del punto N° 4, la demandada Geovita S.A. expresa que atendido que la obra no se encuentra vigente no ha sido encontrado, sin perjuicio de lo cual hace presente que no existe ninguna obligación legal para su parte de mantener un su poder una medición como tal luego de concluida una obra.

La parte demandada Codelco Chile División El Teniente se adhiere a lo manifestado por la demandada principal Geovita S.A. y no adiciona ningún documento a los ya exhibidos por la demandada principal.

La parte demandante revisa los documentos e incorpora los documentos denominados Índice de Verificación de Cumplimiento, emitido por la Mutual de Seguridad e Informe de evaluación de sílice libre y cristalina y/o polvo de fracción respirable, ambos respecto del punto N° 1 de la exhibición. Respecto a los demás documentos exhibidos, la parte demandante está a la incorporación efectuada por la contraria. En cuanto al punto N° 4 de la exhibición, deja a criterio del Tribunal la aplicación del apercibimiento correspondiente.

C) Confesional.

Habiendo sido citados los representantes de las dos sociedades a la audiencia de juicio para que prestaran confesión, no comparecieron, verificándose la prueba confesional en su rebeldía.

D) Testimonial.



1.- **Don Víctor Hugo Núñez Contreras**, quien legalmente juramentado declaró que se dedica a la minería desde hace 26 años, y actualmente trabaja para la empresa Zublin, y entre los años 2012 y 2018 trabajó para Geovitta, y su labor era la de minero de avance, es decir se dedicaba a la construcción de túneles para Codelco, y consiste en hacer avance en el macizo rocoso con un equipo de perforación, y en su caso trabaja con explosivos con los que se hace las voladuras.

Describe que sus condiciones laborales eran extremas y hostiles como ruido, polvo, agua, falta de oxígeno.

Cuando son contratados se les entrega una batería de elementos de protección personal como un casco, un cinturón, autorescatador, lentes de seguridad, y un respirador con dos filtros. Los respiradores tienen una talla y se las toman cuando ingresan, pero los filtros se van deteriorando y cuando se deben cambiar muchas veces no están las tallas que cada uno necesario, en cuyos casos las máscaras se hacen incómodas.

Dependiendo del cuidado de los elementos de seguridad se hacían cambios de los mismos, y la empresa estaba disponible para tales cambios, para lo cual había que requerir una firma del prevencionista de riesgos.

Indica que conoce al demandante, ya que lo conoció en el rubro hace un par de años hacia atrás, concretamente en Geovita. Luego precisa que al demandante lo conoce desde el año 1998, y es operador de equipos de perforación, por lo que opera un equipo que perfora el



macizo rocoso, ya sea de fortificación, y tal equipo es de envergadura que perfora la roca.

Para todos los que trabajan en minería las condiciones laborales son extremas, debido a que los horarios de trabajo son prolongados, y el equipo que manejaba el demandante era importante en la producción, por lo que muchas veces se hacían largos los horarios.

Sobre las condiciones de seguridad del demandante señala que en la minería son todas extremas, pero trabaja en un equipo en el que está expuesta al polvo, al agua, a una electrocución.

En toda la minería subterránea hay polvo de suspensión y sílice, pero en su calidad de mineros de avance el riesgo es mayor.

En el caso de Geovita toman el bus a las 07:00 y están de regreso en su casa como a las 21:00 horas. Existía un sistema 10x5, esto es 10 días de trabajo y cinco de descanso.

La alimentación o la choca muchas veces no se consumía en el casino, por lo que se consumía una colación fría, compuesta de un jugo, galletas y pan, y se comía en terreno, los que se encontraban sellados.

Actualmente el demandante está cesante porque están dejando de lado a los más antiguos, y se le diagnosticó sílice, que es la enfermedad que le da a los mineros.

Ambos terminaron de trabajar para Geovita a fines de 2018, debiendo iniciar un proceso de búsqueda de un nuevo trabajo, y presentaron currículums en varias empresas, y al demandante al parecer lo llamó Aura Ingeniería, donde le hacen una batería de exámenes, y



en enero se enteró que al demandante le diagnosticaron de silicosis, por lo que no fue contratado y nadie lo va a recibir.

Anímicamente al demandante lo ve mal, ya que no es la persona que conoció trabajando, y su ánimo actual es pésimo, lo ve desmotivado, depresivo, lento, envejecido, se debe sentir fuera del sistema, que no es minero. Al parecer tenía 63 años cuando le diagnosticaron la enfermedad de silicosis, y se jubila a los 65 años, por lo que le quedaba dos años de vida útil.

La remuneración que percibe un operador como el demandante oscila entre \$1.400.000 y un \$1.600.000, ya que la diferencia que puede existir entre las empresas es mínima.

Señala que cuando se postula a un trabajo en la minería se hacen una serie de exámenes para determinar si es apto para el trabajo o no, entre los cuales está una radiografía en el pecho que en el caso de Geovitta se hace en la Achs, y desde hace dos años se tomó la iniciativa de hacer un chequeo anual y otro de egreso, cuando el trabajador es desvinculado.

Al demandante lo ve físicamente mal.

Contrainterrogado señaló que al demandante lo conoció en el año 1998 cuando ambos trabajaban en El Teniente.

Expone que cuando se perfora la pared se aplica agua para controlar la cantidad de polvo, y el yumbero está a una distancia aproximada de cuatro metros.

Sostiene que con el demandante eran mineros de avance, ya que el proceso se hace en el maciso rocoso que ya tiene una fortificación



previa, comienza con la perforación una cantidad de tiros dependiendo la sección, y luego entran ellos cargando el explosivo, se hace la voladura, entre un cargador frontal minero que saca el material, generándose polución.

Los trabajadores no están presentes al momento de la voladura, se hace al término del turno por disposición de Codelco, y si bien hay una ventilación no es suficiente.

Todo quien trabaja en la mina está expuesto al sílice.

2.- Don Sergio Eduardo Vilches Martínez, quien legalmente juramentado declaró que actualmente se encuentra desempleado, pero se dedica a la operación de equipos de perforación en minería subterránea, labor que desarrolla desde el año 2007, y su último empleador fue la empresa Mas Errázuriz.

El demandante es su padre, quien tiene 64 años de edad, y actualmente no tiene ocupación, debido a que su vida fue la minería y le detectaron silicosis, y su padre siempre ha sido minero. La silicosis se la diagnosticaron en diciembre 2018 o enero de 2019, ya que quiso entrar a trabajar a la empresa Aura Ingeniería para trabajar en El Teniente, pero se le informó que no podía ser contratado porque se le detectó silicosis. Antes su padre trabajó para Geovita, entre los años 2014 y 2018.

Cuando su padre ingresó a trabajar a Geovita estaba apto y sano, lo que sabe porque lo notaba en su forma física y manera de actuar, y prácticamente a su papá nunca lo vio enfermo.



Se hacen exámenes preocupacionales que permiten establecer si una persona está apta para trabajar para la minería. Esos exámenes comprenden una radiografía de tórax, audiometría, espirometría, se controla vista y peso, electrocardiograma, exámenes de sangre, y si algún examen sale alterado no es contratado y se le cierran sus puertas.

Su padre trabajaba en la Mina El Teniente, sector sub 5, en donde las condiciones de trabajo es pésima, es de los más calurosos, y siempre se está sacando material.

Explica que existen formas de trabajar con el equipo de perforación denominado “Jumbo”, una consiste en perforar en forma horizontal, y otra es forma es la fortificación del macizo rocoso para así poder seguir avanzando, trabajo que se hace con un barremo, elemento que sirve para fortificar.

Los operados de Jumbo son los que están en la zona de avance, como elementos riesgos se encuentra polvo en suspensión, el que para atenuarlo está solamente el agua, ya que los ventiladores sólo permiten ingresar aire, el que está contaminado porque viene de otras calles.

Hace presente que incluso ha tenido que trabajar en el mismo equipo que laboraba el demandante, y utilizaban sólo un respirador, ya que no se contaba con una cabina, lo que se exige desde hace dos a tres años. Trabajó junto a su padre como dos años y medio, concretamente entre los años 2015 y 2016 laboraron en el mismo turno.

La empresa proporcionaba como elementos de seguridad botín overol, cinturones de seguridad, respirador, guantes. En cuanto al



respirador le dificultaba la respiración por el calor existente en el lugar de trabajo. Los filtros eran deficientes, ya que los filtros de polvo y gases Geovita los entregaba por separado, por lo que se ocupaba sólo el de polvo.

A su papá lo ve decaído, y ahora lo llevó a un siquiatra para que lo viera. No tiene ganas y vive durmiendo, y el doctor le encontró una depresión, dándole medicamentos.

En la obra debían comer en terreno, existiendo una choca fría.

Cuando el filtro se satura es necesario cambiarlo.

El cachorro es la reducción de la roca de gran tamaño, y consiste en una tronadura de menor grado, la que no tiene los resguardos necesarios para no levantar polvo.

En su caso trabajó hasta la empresa Más Errázuriz laborando en un nivel distinto al que trabajaba su padre.

Después que dejó de trabajar para Geovita su padre quería seguir trabajando.

La realización de exámenes es un procedimiento estándar en todas las empresas.

La situación de su padre ha afectado hartito a su familia.

Antes del diagnóstico su padre compartía con sus amigos, jugaba a la pelota tres veces a la semana.

Se le exhibe video incorporado por la demandante, reconociéndolo como el lugar donde trabajaba el demandante.

Contrainterrogado indica que el demandante toda su vida ha trabajado en la minería, recuerda que cuando tenía 5 años ya trabaja



en esa actividad, es decir hace como 35 años, trabajando siempre en el Teniente, salvo un periodo que trabajó para alfalfal.

E) Pericial.

Se incorporó informe de la perito sicóloga doña Angela Macarena Arias Acuña, aceptando las partes el informe escrito acompañado al proceso, sin perjuicio de que además fue interrogada por las defensas en la audiencia de juicio.

F) Otros Medios de Prueba.

Registro audiovisual obtenido en noviembre de 2018, correspondiente a perforación jumbo, contenido en un pendrive.

SEXTO: Que la demandada Geovita S.A. incorporó la siguiente prueba en el proceso.

A) Documental.

1.- Sistema integrado de gestión Geovita S.A., listado interno de asistencia de fecha 16 de diciembre de 2017, 15 de septiembre de 2017, 15 de noviembre de 2017, 05 de abril de 2018 y 04 de septiembre de 2017.

2.- Finiquito de fecha 10 de octubre de 2018.

3.- Declaración y acuso recibo de fecha 04 de noviembre de 2017, que dice relación con el Reglamento Interno.

4.- ODI (obligación de informar) del operador de fecha 13 de junio de 2017.

5.- Derecho a saber (DAS) de fecha 02 de agosto de 2017.

6.- Certificado de capacitación Safety and work de fecha 08 de agosto de 2014.



7.- Solicitud de cargos a bodega de fecha 31 de agosto de 2014.

8.- Declaración preocupacional de fecha 30 de noviembre de 2006.

9.- Currículum Vitae.

B) Testimonial.

1.- **Don Rodrigo Luis Vergara Zúñiga**, quien legalmente juramentado declaró que trabaja para la empresa Geovita desde julio de 2017 y su cargo es el de Gerente de Proyectos, por lo que tiene a cargo diversas obras, y ha trabajado en la mina Esmeralda de propiedad de Codelco Chile, mina que cuenta con cuatro niveles.

Las condiciones de operaciones del nivel sub 5 de Teniente corresponde a una preparación de mina, ya que la mina Esmeralda tiene un área de preparación y otra de producción, esta última es operada por Codelco. En el área de preparación se usan explosivos y equipos de perforación.

El cachorro es una actividad de reducción secundaria que ejecuta Codelco, consistente en una perforación con un jumbo y luego se usa un explosivo en una roca en volumen, y el polvo que se genera es controlado por Codelco porque está en su proceso productivo, y tienen sistema de ventilación, y no es una labor de Geovita.

En el área de preparación donde está Geovita se utiliza un sistema de hidrofracturamiento que funciona con el prefracturamiento de la roca antes de ser tronada, y consiste en una perforación por donde entra agua a alta presión.



El demandante era un trabajador de Geovita, quien manipulaba un jumbo, esto es una máquina de perforación, por lo que no se encuentra en la zona de trabajo al momento de tronaduras, y durante su trabajo no hay mucho polvo en suspensión.

En el nivel sub 5 hay un sistema de ventilación forzada, por lo que se extrae aire en forma constante.

Para prevenir el polvo en suspensión se utiliza ventilación al momento de la tronadura, y al momento de perforación no se genera polvo. El material se retira con camiones que se movilizan a no más de 15 kilómetros por hora, y cuando circulan hay rutas segregadas.

Geovita entrega a sus trabajadores como elementos de protección personal respiratorio dos tipos de elementos, un respirador más pequeño y otro full size, y la diferencia es que este último también protege la vista, pero no tienen diferencia en el ámbito de protección respiratoria.

Son los jefes quienes supervisan y controlan el uso de elementos de protección personal.

Los respiradores están compuestos de una máscara de silicona y dos filtros, los que se cambian cuando el trabajador lo estime necesario, y se mantienen en bodegas.

Cuando hay tronaduras los trabajadores están fuera del área de trabajo, y sólo vuelven cuando no hay gases ni polvo en suspensión.

Contrainterrogado manifiesta que se realizan exámenes preocupacionales antes de ingresar en calidad de minero a Geovita, desconociendo el detalle de los exámenes que se realizan, desconociendo si hay exámenes a nivel pulmonar.



Los exámenes médicos que se hacen a los trabajadores se hacen al ingreso, y según lo que determine la Mutual se hacen uno o dos años después.

Si en los exámenes se detecta algo desconoce qué medidas adopta la empresa Geovita al respecto, pero después dice que no puede subir porque la Mutual no lo permite.

Explica que el Jumbo es un equipo de perforación que funciona con agua y energía eléctrica, lo que sirva para la perforación de tiros, esto es una perforación, y cuando es una fortificación se hacen 33 tiros, y son 11 perforaciones en un metro, y para la perforación se hacen 59 tiros.

El demandante trabajaba o actuaba después de la tronadura, y el trabajo es liderado por un jefe de turno que verifica la ausencia de gases.

Algunos Jumbo tenían cabina presurizada y otros no, según el cambio de los equipos, cuando tiene cabina se genera un ambiente más fresco para el trabajador. Desconoce si el Jumbo que utilizaba el demandante era con o sin cabina.

En la faena había un casino que estaba como a 1.500 metros del lugar de trabajo del demandante.

Los elementos de protección personal se cambiaban cada vez que era necesario, lo que depende también del tipo de elemento, así guantes, filtros, y tapones se reemplazaban en forma más frecuente.



En la empresa hay un programa de metas, que contiene un volumen de obra asignada para cada periodo, existiendo bonos por cantidad de obra ejecutada.

En la faena hay extractores de aire que trasladan el aire hacia la superficie.

Desconoce si hay casos de trabajadores con silicosis diferente al demandante.

SÉPTIMO: Que la demandada Codelco Chile incorporó como prueba Reglamento Especial de Seguridad y de Salud Ocupacional para Empresas Constratistas y Subcontratistas en formato digital, uno de fecha 01 de junio de 2013 y otro de fecha 01 de junio de 2015.

OCTAVO: Que además se incorporaron como antecedentes probatorios los siguientes informes:

1.- Informe emitido con fecha 20 de enero de 2020 por el abogado de la Gerencia Corporativa de Asuntos Legales de la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción, por medio del cual se adjunta informes médicos del demandante, y además se informa que el demandante no registra el pago de subsidios.

2.- Informe N° 3314 emitido con fecha 24 de diciembre de 2019 por la Presidenta de la Comisión de Medicina Preventiva e Invalidez de la Región de O' higgins, por medio de la cual se remite copia de la documentación relativa a la Res. Compín N° 12/11-06-2019.

3.- Informe N° 3313 emitido con fecha 24 de diciembre de 2019 por la Presidenta de la Comisión de Medicina Preventiva e Invalidez de



la Región de O' higgins, por medio de la cual se remite copia de la Res. Compín N° 12/11-06-2019.

4.- Ordinario N° 7319 emitido con fecha 19 de diciembre de 2019 por el Jefe del Departamento de Asistencia y Servicios al Usuario de la Superintendencia de Seguridad Social.

5.- Informe emitido con fecha 16 de enero de 2020 por el Servicio al Cliente de AFP Cuprum, por medio del cual se remite certificado de cotizaciones previsionales desde junio de 1981 correspondiente al demandante.

6.- Informe emitido con fecha 22 de enero de 2020 por el Subgerente de Defensa Jurídica de la Asociación Chilena de Seguridad, en el que se indica que no constan registros de siniestros asociados al demandante.

7.- Informe emitido con fecha 24 de diciembre de 2019 por el Instituto de Seguridad del Trabajo en el que se señala que el demandante no registra ingresos en dicha mutualidad.

NOVENO: Que el instrumento privado titulado “Contrato Individual de Trabajo” suscrito con fecha 31 de agosto de 2014 por don José Antonio Carballa Peña en representación de Geovita S.A. en calidad de empleadora, y por don Sergio Eduardo Vilches Saavedra en calidad de trabajador, acredita la existencia de una relación laboral entre las partes, en virtud de la cual el demandante se obligó a prestar servicios personales de “operador equipo perforación” en la obra ejecutada en la Mina El Teniente de Codelco Chile denominada “Obras de Preparación de Minas Largo Plazo: Mina Esmeralda Niveles



de Hundimiento y Producción” , relativa al contrato N° 4501284193, sujeto a una jornada especial de trabajo distribuida en un sistema de turnos. En la cláusula octava del mismo instrumento se deja constancia que el demandante ingresó a la empresa el 01 de agosto de 2014.

A su vez el instrumento titulado “Acuerdo de Finiquito” , el que se encuentra firmado por las partes, demuestra que la relación laboral que existió entre ellas terminó el 04 de octubre de 2018, pagándose al trabajador indemnizaciones por término que fueron calculadas considerando una remuneración mensual de \$1.467.224.

DÉCIMO: Que el trabajador ha deducido una demanda de indemnización de perjuicios en contra de su empleadora, y en contra de la dueña de labor donde trabajó, esto es Codelco Chile División El Teniente, con el objeto de que se le pague unas sumas de dinero por concepto de indemnización del lucro cesante y el daño moral que habría sufrido por padecer de la enfermedad de silicosis, a la que atribuye naturaleza laboral.

Al respecto se dirá que el artículo 7 de la Ley 16.744 dispone que por enfermedad profesional debe entenderse que es la causada de una manera directa por el ejercicio de la profesión o el trabajo que realice una persona y que le produzca incapacidad o muerte, agregando que un Reglamento enumerará las enfermedades que deberán considerarse como profesionales, sin perjuicio de la facultad de la Superintendencia de Seguridad Social de calificar como tal una enfermedad no considerada en el Registro.



Conforme a lo expuesto los presupuestos para que exista una enfermedad profesional son los siguientes:

1 o Que un trabajador padezca de una enfermedad.

2 o Que el origen de la enfermedad sea directamente la prestación de servicios personales a los que está obligado el trabajador.

3 o Que la enfermedad produzca algún grado de incapacidad o muerte.

4 o Que esté reconocida como tal en el Reglamento de la Ley 16.744 o bien por la Superintendencia de Seguridad Social en caso contrario.

UNDÉCIMO: Que la copia de la Resolución de Incapacidad Permanente Ley N^o 16.744 N^o 127 emitida con fecha 11 de junio de 2019 por la Comisión de Medicina Preventiva e Invalidez de la Sexta Región, demuestra que la mencionada institución le diagnosticó “silicosis pulmonar”, estableciéndose una pérdida de capacidad de ganancia de un 27,5% desde el 13 de diciembre de 2018.

La misma Resolución consigna como antecedentes que la fecha de solicitud de la evaluación corresponde al 15 de abril de 2019, la que fue realizada por el organismo administrador del seguro, que la enfermedad se produjo en la última entidad empleadora, y que no genera gran invalidez.

Conforme a la Resolución descrita se establece como un hecho del proceso que el organismo competente administrador del seguro de la Ley 16.744 estableció con fecha 11 de junio de 2019 que el demandante padece de silicosis pulmonar, enfermedad o dolencia que le



provoca una pérdida de capacidad de ganancia de un 27,5% desde el 13 de diciembre de 2018.

DUODÉCIMO: Que la silicosis es una enfermedad ocupacional que consiste en una fibrosis pulmonar incurable y progresiva, producida por la exposición a sílice libre cristalizada, esto es un componente natural que se encuentra en rocas, suelo y arena, lo que produce discapacidad permanente y pérdida de expectativa de vida.

En el caso del demandante se tendrá en consideración los siguientes antecedentes y circunstancias que se han establecido con el mérito de la prueba incorporada en el proceso.

a) Se incorporó carta fechada el 09 de octubre de 2018, esto es cinco días después de haber terminado la relación laboral, por medio de la cual la empleadora Geovita S.A. le comunica al demandante lo siguiente:

“...de acuerdo a la normativa ministerial vigente, y considerando que usted trabajó para nuestra empresa expuesto a los riesgos de sílice y ruido, como operador equipo perforación en el centro de trabajo de Avenida República de Chile 390, Rancagua, es necesario que se realice examen(es) de salida o término de exposición (post ocupacional) en nuestro organismos administrador de la Ley 16.744, Mutual de Seguridad C.Ch.C.

Favor presentarse con esta carta como respaldo para realizarse la evaluación, el día 11 de octubre del 2018 a las 15:00 pm, en agencia Mutual Rancagua para toma de exámenes de:



- *Realizar una Radiografía de tórax, salvo que tenga vigente el examen pre-ocupacional donde se haya practicado dicha radiografía...*” .

b) El documento titulado “INTERCONSULTA” emitido con fecha 13 de diciembre de 2018 por la doctora Claudia Pavez Aguirre de la Agencia CET Rancagua de la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción, da cuenta que el demandante fue sometido a evaluación preventiva de salud el mismo día 13 de diciembre de 2018, en relación a lo cual se solicita control por su sistema previsional de salud con especialidad broncopulmonar, de acuerdo a los siguientes antecedentes:

“ Debe ser evaluado por especialista por RX Torax alterada. Realizar estudio con Tac Tporax y volver a Mutual con certificado médico que indique diagnóstico y eventual tratamiento . Adjuntar exs realizados” .

c) El instrumento titulado “Informe” emitido con fecha 28 de diciembre de 2018 por el médico radiólogo Juan Rodrigo Rosenthal Rodríguez, corresponde al resultado de una tomografía computada de torax realizadalal demandante, en cuyo apartado subtítulo “Impresión Tomográfica” , se indica lo siguiente:

“Infiltrado micronodular de predominio en ambos lóbulos superiores que puede corresponder a una neumoconiosis si existen los antecedentes de exposición. Elementos de bronquiolitis con aisladas bulas de enfisema paraseptal. Correlacionar con hábito tabáquico. Pequeño neumatocele del lóbulo inferior del pulmón izquierdo. Adherencias pleurodiafragmáticas bibasales posteriores” .



d) Conforme al Formulario de Denuncia Individual de Enfermedad Profesional DIEP Código del Caso 7563260 el demandante con fecha 18 de enero de 2019 denunció ante la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción la existencia de una silicosis en estudio, manifestando que no ha tenido molestias en su puesto de trabajo actual como en los anteriores.

e) El documento titulado “Informe Médico para Evaluación de Incapacidad Permanente por Enfermedad Profesional” emitido con fecha 18 de marzo de 2019 por el doctor Francisco Pinto G de la Mutual de Seguridad Rancagua, describe la siguiente historia médica del demandante:

“Ingresa por Rfía de tórax alterada en PVTE. HO: exposición laboral a sílice 29 años y 10 meses. Operador de Equipo Pesado en Minería. Hombre 65 años. Asintomático. Sano. Fuma 8-10 cig día. Alcohol ocasional. No ingiere medicamentos. OP (-). Peso: 73,2 K. Talla: 1,78 m. P Art: 131/69 mmHg. Pulso: Oximetría de pulso: 93,68%. Boca: edentado total, placa superior e inferior. Faringe sin alteraciones. Nariz simétrica, fosas permeables. CAES amplios: tapón de cerumen OI. OD sin alteraciones timpánicas. Sin apremio respiratorio. Sin cianosis. MV conservado, no ausculto ruidos agregados. Cor RR 2 tpos sin soplos. Resto ex. Sin alteraciones significativas. Rfía Torax OIT (2018/12/13): p/p, 1/1. Espirometría: Normal. RESUMEN INFORME COMITÉ CALIFICACIÓN Con fecha, 13/03/2019 el Comité de Calificación Nro: 34 Califica el caso como: Enfermedad Profesional. Diagnóstico: fibrosis por sílice. Corresponde presentación a la Compin



Local. Fundamentación: cuadro clínico es compatible con diagnóstico planteado. Se identifican factores de riesgo laborales” .

f) En documento emitido por la médico radiólogo doctora Bárbara Monje Riesco se indica que al tener a la vista TC de Tórax realizado el 27 de diciembre de 2018 se constata lo siguiente:

“Hemidiagramas bien definidos. Senos costofrénicos laterales libres. Engrosamiento retículonodulillar bilateral de predominio hacia los tercios superiores de ambos hemitórax que se correlaciona con múltiples nodulillos pulmonares intersticiales y subpleurales de predominio en los dos tercios superiores de ambos pulmones visibles en estudio tomográfico disponible, concordantes con nódulos silicóticos. Silueta cardíaca de tamaño dentro de límites normales. Aorta elongada. Hilios y circulación pulmonar sin alteraciones evidentes.

Impresión: Hallazgos radiológicos y tomográficos concordantes con silicosis” .

g) La Historia Ocupacional que la Mutual tuvo en consideración para emitir su pronunciamiento, demuestra que el demandante trabajó en para los siguientes empleadores, en los cargos y tiempo que se indica, precisándose cuando que ha estado expuesto al riesgo que genera su enfermedad, según el siguiente detalle:

1.- Saacol S.A., M1 minero, entre junio 1981 y mayo 1982, expuesto al riesgo.

2.- Empresa Constructora Martínez y Neira Ltda., conductor, entre abril 1983 y abril 1983, no expuesto al riesgo.



3.- Enzo Fernando Fighetti Wienecke, recuperador, entre agosto 1983 y noviembre 1983, no expuesto al riesgo.

4.- Empresa Constructora Martínez y Neira Ltda., conductor, entre noviembre de 1983 y noviembre de 1983,, no expuesto al riesgo.

5.- 8655800-K, M1 Minero, entre mayo 1984 y enero 1985, expuesto.

6.- Constructora Germán Rodríguez Villalobos Limitada, carpintero, entre octubre 1985 y noviembre 1985, no expuesto.

7.- Empresa Constructora Ovalle Moore Dumez Limitada, operador maq. Pesada, entre septiembre 1986 y agosto “1997” , expuesto al riesgo.

8.- Empresa Constructora Sogispi Ltda., operador maq. Pesada, entre noviembre 1987 y enero 1988, expuesto al riesgo.

9.- Inmobiliaria Casa Grande Limitada, M1 minero, entre junio 1988 y noviembre 1988, expuesto al riesgo.

10.- Losinger S.A. Chile, M1 minero, entre enero 1989 y junio 1989, expuesto al riesgo.

11.- Eulogio gordo y Compañía, operador maq. Pesada,entre agosto de 1990 y junio 1991, expuesto al riesgo.

12.- Empresa de Obras y Montaje Ovalle Moore, operador maq. Pesada, entre julio de 1993 y junio 1995, expuesto al riesgo.

13.- Constructora Gardilcic Ltda., operador maq. Pesada, entre junio 1995 y agosto 1998, expuesto al riesgo.

14.- asesorías de Ingeniería y Construcciones Ltda., operador maq. Pesada, entre octubre 1998 y mayo 1999, expuesto al riesgo.



15.- Ingeniería y Construcción Aura Conpax S.A., operador maq. Pesada, entre mayo 1999 y septiembre 1999, expuesto al riesgo.

16.- Constructora Gardilcic Ltda., operador maq. Pesada, entre octubre 1999 y enero 2001, expuesto al riesgo.

17.- Geovita Maquinarias y Servicios S.A., operador maq. Pesada, entre febrero 2001 y septiembre 2002, expuesto al riesgo.

18.- Geovita S.A., operador maq. Pesada, entre septiembre 2002 y mayo 2003, expuesto al riesgo.

19.- Ingeniería y Construcciones Más Errázuriz, operador maq. Pesada, entre mayo 2003 y julio 2003, expuesto al riesgo.

20.- Carmen Gloria Vergara Pailamilla, operador maq. Pesada, entre septiembre 2003 y octubre 2003, expuesto al riesgo.

21.- Mauricio Barrios Limitada, operador maq. Pesada, entre octubre 2003 y agosto 2004, expuesto al riesgo.

22.- Geovita S.A., operador maq. Pesada, entre agosto 2004 y marzo 2005, expuesto al riesgo.

23.- Mauricio Barrios Limitada, operador maq. Pesada, entre abril 2005 y mayo 2005, expuesto al riesgo.

24.- Sotelanche Bachy Chile Spa, operador maq. Pesada, entre mayo 2005 y julio 2005, expuesto al riesgo.

25.- Geovita S.A., operador maq. Pesada, entre agosto 2005 y enero 2006, expuesto al riesgo.

26.- Ingeniería y Construcciones Más Errázuriz Ltda., operador maq. Pesada, entre enero 2006 y mayo 2007, expuesto al riesgo.



27.- Geovita S.A., operador maq. Pesada, entre agosto 2007 y mayo 2011, expuesto al riesgo.

28.- Ingeniería y Construcciones Más Errázuriz Ltda., operador maq. Pesada, entre septiembre 2011 y febrero 2014, expuesto al riesgo.

29.- Geovita S.A., operador maq. Pesada, entre agosto 2014 y octubre 2018, expuesto al riesgo.

El mismo informe precisa que de los 30 años y seis meses en que el demandante ha prestado servicios laborales un total de 29 años y 10 meses lo ha realizado expuesto al riesgo de sílice.

h) Conforme a lo expuesto por los testigos de ambas partes coinciden en que la empleadora Geovita proporcionaba elementos de seguridad al demandante, y según formulario firmado por el mismo trabajador titulado “Solicitud de Cargos a Bodega”, estos elementos consistían en casco de seguridad, guantes de seguridad, zapatos de seguridad, antiparras, chaleco reflectante, arnés reflectante, buzo tipo piloto, bota de goma punta acero, tapones auditivos, y los mismos testigos agregaron que se entregaban máscaras con filtros respiratorios.

DÉCIMO TERCERO: Que en síntesis en este caso se trata de un trabajador que de los 30 años y seis meses que ha trabajado, 29 años y 10 meses ha prestado servicios en la actividad minera expuesto al elemento que provoca la silicosis, esto es al sílice, circunstancia ratificada por su hijo al declarar como testigo, quien agregó el antecedente que prácticamente todo ese tiempo laboró en la mina El Teniente, y si se observa el currículum presentado por el trabajador a la demandada Geovita, se constata que aquel informa que ya desde el



año 2002 su trabajo ha consistido en la operación de un Jumbo de perforación, lo que implica que ha estado durante aproximadamente los últimos 20 años desarrollando el mismo trabajo o actividad productiva.

Acontece que la última empresa contratista para la que prestó servicios es la demandada Geovita S.A., en la que trabajó entre septiembre de 2015 y octubre de 2018, y al término de dicho vínculo el demandante se sometió a exámenes de evaluación médica por instrucciones de la misma empleadora, ya que no presentaba ningún síntoma de padecer alguna dolencia, y al realizarse uno de esos exámenes, concretamente una radiografía pulmonar, se constató la existencia de un resultado alterado, lo que motivó un estudio más profundo constatándose la existencia de la enfermedad profesional invocada en la demanda, esto es la silicosis.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 69 de la Ley 16.744 si la enfermedad se debe a culpa o dolo de la empleadora o de un tercero, la víctima podrá reclamar al empleador las otras indemnizaciones a que tengan derecho, con arreglo a las prescripciones del derecho común, incluso el daño moral. Ahora bien es claro que la silicosis que afecta al demandante corresponde a una enfermedad progresiva que se ha producido en el caso del demandante por haber desarrollado durante tres décadas una actividad laboral al interior de un yacimiento minero, por lo que si pretende obtener un resarcimiento de los perjuicio que tal enfermedad le provoca, se hace necesario establecer si todos o algunos de los empleadores que ha tenido durante dicha actividad laboral ha incumplido con la obligación de cuidado establecida en el artículo 184



del Código del Trabajo, para así determinar el grado de responsabilidad que le cabe a cada uno de ellos en la generación de la enfermedad, lo que claramente tendrá incidencia en la obligación indemnizatoria derivado de lo anterior, sin embargo el trabajador en este caso se ha limitado a demandar sólo al último empleador, al que sólo prestó servicios por un periodo determinado de tiempo del total en que estuvo expuesto al riesgo, pretendiendo que sea el único responsable de los perjuicios que la enfermedad le ha provocado, lo que no se puede establecer con la prueba incorporada en el proceso, ya que ni el demandante se explayó en su demanda y tampoco fue objeto de prueba el actuar que tuvieron las demás empleadoras respecto de la obligación de cuidado que se invoca respecto de la demandada.

Así entonces no es posible determinar la responsabilidad que tendría Geovita S.A. en la generación de la silicosis que afecta al demandante, ya que no se emplazó a los demás empleadores que lo expusieron a la situación de riesgo derivada de su labor o trabajo como minero, y tampoco en la demanda se reclama un resarcimiento proporcional a la responsabilidad que le correspondería a Geovita en relación a los restantes empleadores, precisándose su actuar de resguardo o bien las condiciones particulares de trabajo en relación al tiempo en que laboró como minero en la mina El Teniente para otros empleadores, circunstancia que imposibilita acoger la demanda en los términos en que ha sido deducida, razonamiento que ha sido aplicado por la Excelentísima Corte Suprema en sentencia de reemplazo pronunciada en recurso de unificación de jurisprudencia en causa rol



6764-15, en la que expresamente se resolvió que “...para hacer efectiva la responsabilidad para obtener que se resarzan los perjuicios sufridos debe deducirse la acción en contra de todas y cada una que los expuso al susodicho componente” .

DÉCIMO CUARTO: Que al desestimarse la demanda respecto de la empleadora Geovita S.A. deberá desestimarse también la acción deducida en contra de Codelco Chile División El Teniente, ya que conforme al tenor del libelo de demanda, la pretensión indemnizatoria respecto de esta demandada se relaciona con la obligación indemnizatoria que tendría la empleadora, invocándose para ello lo regulado en los artículos 183-A, 183-B y 183-D del Código del Trabajo, normas que establecen una responsabilidad solidaria o subsidiaria, según sea el caso, para la empresa principal o dueña de la obra respecto de las obligaciones de dar que tenga la empresa contratista y empleadora en relación al trabajador, cuando existe un trabajo en régimen de subcontratación, es decir se hace efectiva una responsabilidad accesorio y no la directa que podría haber tenido la empresa principal en la existencia de la enfermedad profesional conforme a lo dispuesto en el artículo 183-E del Código del Trabajo.

DÉCIMO QUINTO: Que finalmente se hace presente que la defensa del demandante al realizar las observaciones a la prueba planteó que la enfermedad de silicosis del trabajador, se habría generado sólo durante el tiempo en que el actor habría prestado servicios para la demandada Geovita, conforme a lo señalado en la Resolución Administrativa que determinó la existencia de la enfermedad



profesional, sin embargo el tribunal tiene el deber procesal de analizar la prueba en su totalidad, de la cual no es posible establecer la mencionada conclusión, principalmente porque al revisar los antecedentes remitidos por la Mutual de Seguridad no existe ninguno que permita determinar que la silicosis que afecta al demandante sea de aquella que en la demanda se individualiza como aguda. Si bien es cierto el demandante incorporó una serie de informes de evaluación profesional emitidos por la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción para demostrar que el demandante sería un trabajador sano al momento de incorporarse a trabajar a Geovita, se debe precisar dos antecedentes respecto de dichos informes, el primero es que no en todos ellos se consigna que el demandante haya sido sometido a radiografía de tórax, examen que permitió descubrir la dolencia asintomática que afectaba al trabajador, y el segundo es que a propósito de un requerimiento de evaluación realizado a la misma Mutual el 07 de agosto de 2014, es decir antes que el demandante ingresara a trabajar para la primera demandada, el organismo previsional informó que al trabajador se le realizó un “RX TORAX AP” el que tuvo como resultado de la evaluación “*Alterado*”, sin embargo se informó que no presentaba contraindicación médica para desempeñar el cargo de operador Jumbo, desconociendo el motivo o razón de que el demandante no haya sido sometido a una revisión más profundo o detallado como si lo hizo la Mutual cuando el mismo resultado se obtuvo al realizar el mismo examen una vez terminada la relación laboral.



Lo señalado precedentemente, refuerza el razonamiento del tribunal en el sentido de que no es posible establecer como un hecho del proceso que la enfermedad de silicosis que afecta al demandante, se haya provocado sólo por la actividad laboral que desarrolló para la empleadora Geovita S.A. entre los años 2014 y 2018.

Y teniendo además presente lo dispuesto en los artículos 7, 8, 9, 10, 11, 12, 184, 425, 445, 453, 454, 456, 459 del Código del Trabajo; 19, 1437, 1545, 1546, 2446, 2492, 2503 del Código Civil; y Ley 16.744, **se resuelve:**

I.- Que no ha lugar en todas sus partes a la demanda de indemnización de perjuicios deducida por don Sergio Eduardo Vilches Saavedra en contra de Geovita S.A. y Codelco Chile División El Teniente.

II.- Que no se condena en costas al demandante por estimarse que ha tenido motivo plausible para litigar.

Anótese, regístrese, notifíquese, y archívese en su oportunidad.

RIT O-771-2019

RUC 19- 4-0224483-9

Resolvió don DAVID EDUARDO GOMEZ PALMA, Juez Destinado del Juzgado de Letras del Trabajo de Rancagua.

En Rancagua a diecisiete de abril de dos mil veinte, se notificó por el estado diario la resolución precedente.





A contar del 05 de abril de 2020, la hora visualizada corresponde al horario de invierno establecido en Chile Continental. Para la Región de Magallanes y la Antártica Chilena sumar una hora, mientras que para Chile Insular Occidental, Isla de Pascua e Isla Salas y Gómez restar dos horas. Para más información consulte <http://www.horaoficial.cl>